



COURSE VIII

Death and the Realms of Existence

Tibetan Language Study Guide

Class One

ཆེས་མངོན་པ་མཛོད།

chu ngunpa dzu

ལྷོ་བ་དཔོན་དབྱིག་གཉིན།

lopun yiknyen

མཛོད་རྒྱུ་ག་ཐར་ལམ་གསལ་བྱེད།

dzutik tarlam selje

རྒྱལ་བ་དགེ་འདུན་གྲུབ།

gyalwa gendun drup

འདོད་ཁམས།

dukam

གཟུགས་ཁམས།

sukkam

གཟུགས་མེད་ཁམས།

sukme kam

Course VIII: Death and the Realms of Existence
Language Study Guide

ཚ་དམུལ་བརྒྱད།

tsa-nyel gye

ཡི་དྲགས།

yidak

འདྲད་གྲོ།

dundro

ལྷིང་བཞིའི་མི།

lingshiy mi

འདྲོད་ལྷ་དྲག

du-hla druk

འོག་མིན།

okmin

འོག་མིན་སྐྱུག་པོ་བཀོད་པ།

okmin tukpo kupa

Class Two

ནམ་མཁའ་མཐའ་ཡས།

namka taye

Course VIII: Death and the Realms of Existence
Language Study Guide

ནམ་ཤེས་མཐའ་ཡས།

namshe taye

ཅི་ཡང་མེད།

chiyang me

སྲིད་ཅི།

si-tse

དམྱལ་བ།

nyelwa

ཡི་དྭགས།

yidak

དུད་འགྲོ་

dundro

མི།

mi

ལྷ།

hla

Course VIII: Death and the Realms of Existence
Language Study Guide

བར་དོ་བ།

bardowa

ལྷ་མ་ཡིན།

hlamayin

གོང་སྒྲེས།

gongkye

མངལ་སྒྲེས།

ngelkye

དྲོཤ་གཤེར་ལས་སྒྲེ་བ།

drusher le kyewa

དུས་ཏེ་སྒྲེ་བ།

dzute kyewa

Class Three

བཏྲུན་རིམ་ཆེན་མོ།

tenrim chenmo

བཀའ་གདམས་པ་དག་བཤེས་གྲོ་ལུང་པ། སློ་གྲོས་འབྱུང་གནས།

kadampa geshe drolungpa, lodru jungne

ལམ་རིམ་ཆེན་མོ།

lamrim chenmo

མི་དགོ་བཅུ་པོ་འབྲིང་སྟུང།

mige chupo dringche

སྟོན་པ་ནུམ་གསུམ་མ་བྱིན་པ།

jinpa nam sum ma-jinpa

ཟང་ཟིང་གི་སྟོན་པ།

sangsing gi jinpa

མི་འཇིགས་པའི་སྟོན་པ།

minjikpay jinpa

ཆོས་ཀྱི་སྟོན་པ།

chu kyi jinpa

སེར་སྒྲ།

serna

ཐྲག་དོག།

trakdok

Course VIII: Death and the Realms of Existence
Language Study Guide

ཕྱི་རི་སྒྲིབ་པ་ཅན།

chiy drippa chen

ནང་གི་སྒྲིབ་པ་ཅན།

nang gi drippa chen

ཟས་སྒོམ་གྱི་སྒྲིབ་པ་ཅན།

sekom gyi drippa chen

Class Four

རིན་ཆེན་བང་མཛོད།

rinchen bangdzu

དངུལ་ཁུ་ཆུ་མ་བྱུང།

ngulchu dharma bhadra

བདེ་ལམ།

delam

པཌ་ཆེན་ལྷོ་བཟང་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་མཚན།

penchen lobsang chu kyi gyeltsen

ངེས་པ་མེད་པ།

ngepa mepa

ངོམ་མི་ཤེས་པ།

ngom mi-shepa

ཡང་ཡང་ལུས་འདོར་བ།

yang yang lu dorwa

ཡང་ཡང་ཉིང་མཚམས་སྒྱུར་བ།

yang yang nyingtsam jorwa

ཡང་ཡང་མཐོ་དམན་དུ་འགྱུར་བ།

yang yang tomen du gyurwa

གྲོགས་མེད་པ།

drok mepa

Class Five

བར་དོ།

bardo

མ་རུང་ལྷ་མཚན་དང་ལྷན་པ།

ma rung da-tsen dang denpa

པ་མ་ཆགས་ཤིང་སྤྲད་པ།

pa ma chak shing trepa

Course VIII: Death and the Realms of Existence
Language Study Guide

དྲི་ཟ་ཉི་བར་གནས་པ།

drisa nyewar nepa

Class Six

ཁམ་གྱི་ཟས།

kam gyi se

ཟག་བཅས་ཀྱི་རིག་པ།

sakche kyi rekpa

ཟག་བཅས་ཀྱི་སེམས་པ།

sakche kyi sempa

ཟག་བཅས་ཀྱི་རྣམ་ཤེས།

sakche kyi namshe

Class Seven

མནར་མེད།

narme

ཡང་གསོས།

yangsu

ཐིག་ནག

tiknak

བདུས་འཛེམས།

dunjom

དུ་འབོད།

ngumbu

དུ་འབོད་ཆེན་པོ།

ngumbu chenpo

ཚ་བ།

tsawa

རབ་དུ་ཚ་བ།

rabtu tsawa

ཉི་འཁོར་བའི་དམུལ་བ་བཞི།

nyekorway nyelwa shi

གང་དམུལ་བརྒྱད།

drang-nyel gye

ཉི་ཚེ་བའི་དམུལ་བ།

nyi-tseway nyelwa

Class Eight

འཇིག་པའི་བསྐྱལ་པ།

jikpay kelpa

འཆགས་པའི་བསྐྱལ་པ།

chakpay kelpa

གནས་པའི་བསྐྱལ་པ།

nepay kelpa

བསྐྱལ་པ་ཆེན་པོ།

kelpa chenpo

འཇིག་པའི་བསྐྱལ་པ་དཔྱལ་བ་ཡི།

སྲིད་པ་མེད་ནས་སྡོད་ཟད་པ།

jikpay kelpa nyelwa yi

sipa me ne nu sepa

འཆགས་པ་དང་པོའི་རླུང་ནས་ནི།

དཔྱལ་བའི་སྲིད་པའི་བར་དུའོ།

chakpa dangpoy lung ne ni

nyelway sipay barduo

དེ་གངས་མེད་གསུམ་ལ་སངས་བྱུང་།

de drangme sum la sanggye

Class Nine

འཆི་བ་དྲན་པ་མ་བསྐྱེམས་པའི་ཉེས་དམིགས།

chiwa drenpa magompay nyemik

འཆི་བ་དྲན་པ་བསྐྱེམས་པའི་ཕན་ཡོན།

chiwa drenpa gompay penyun

འཆི་བ་དྲན་པའི་སློང་ལྷ་བྱ་ཞིག་བསྐྱེད་པ།

chiwa drenpay lo jitar shik kyepa

འཆི་བ་དྲན་པ་བསྐྱེམས་པའི་ཚུལ།

chiwa drenpa gompay tsul

ངེས་པར་འཆི་བར་བསམ་པ།

ngepar chiwar sampa

ནམ་འཆི་ངེས་མེད་བསམ་པ།

namchi ngeme sampa

འཆི་བའི་ཆོ་ཆོས་མ་གཏོགས་གང་གིས་ཀྱང་མི་ཕན་པར་བསམ་པ།

chiway tse chu matok gang gi kyang mipenpar sampa

Class Ten

འཇམ་གླིང་ཚེ་ལ་ངེས་པ་མེད་པ།

dzamling tse la ngepa mepa

འཆི་རྒྱུན་ཤིན་ཏུ་མང་ཞིང་གསོན་རྒྱུན་ཉུང་བ།

chikyen shintu mang shing sunkyen nyungwa

ལུས་ཤིན་ཏུ་ཉམ་ཆུང་བ།

lu shintu nyam chungwa

གཉེན་བཤེས་གཅིག་ཀྱང་འབྲིད་ས་མེད་པ།

nyenshe chik kyang trisa mepa

ནོར་གྱི་རྩལ་ཕྱན་འབྲེར་དུ་མེད་པ།

nor gyi dultren kyerdu mepa

ཤ་རུས་ཀྱང་འདོར་བ།

sha ru kyang dorwa